Wan jou jite 24 Novam 2015
Soti: Dédé Vergyen
Rive A: President ak mann kon sayi extrak
 nasyon zini.

Kopi Konfòm ak sang kimoun
bon swa Responsobl mwen yo
mwen se Desir, Vergyen, mwen abite nan
depatman Sant.

mwen seyon victim, kolera nan dat kite
11 me 2013 la an Vivon 6 h nan Swa
mam le sa mwen tejen Vorri moun dyen
dafiri tout envestigasyon yo mwen nen sou
maladi Sa, seb Solda nepali (ministar),
Kite lige, matye sekal moun flev latil eout
map mende sang kimoun ak konsey
Sekurite nasyon Zini a en eden jwenn
Yisti ak Repasasyon.

Kopi, Konfòm ak Premye mini
Departo, even Paul
Desir, Vergyen
On November 24, 2015

From: Desir Vergenie

To: President and Members of United Nations Security Council

Good evening to everyone in charge,

I am Desir Vergenie. I live in the Central Department. I became a victim of cholera on May 11, 2013, around 6:00 at night. At that time I had vomiting and diarrhea. According to all the investigations that were conducted on this illness, it was Nepalese soldiers (MINUSTAH) who had dumped feces in the Artibonite River.

I am asking Ban Ki-moon and the United Nations Security Council to help me find justice and compensation.

Desir Vergenie

Cc: de facto Prime Minister Evans Paul
CC: Ban Ki-Moon, Secretary General of the United Nations
Nan jou ki te 24 Novanm 2015
Soti: Joseph Wat Chine
River a; Prezidan AK manm Konsey Sekirite
Nasyon Zini.

Kofi Konfon ak Bang Kimoun
Bonswa Responsab mwen yo
Mwen se Joseph Wat Chine, mwen obite
Nan de Seksyon Komin Boukan Kare ki sitije
Nan depatman Sant. Mwen menm se yon Viktim
Kolera Nan dat ki te 30 Desanm 2011 lan
amiron 8 h odi Sawa. Nan te Sa a mwen te gen
vomisman ak olyare. Dafre tout envestigasyon
yo mennen, Sous Kolera a te te Solola nepale yo
(Minustah) ki te laye matye lekol nan
fleuve latikoni. MP mande Bang Kimoun
ak Konsey Sekirite nasyon Zini ann eko
jwenn jity ak reparaasyon.

Kofi Konfon ak premye minis
Obaféko Evans Paul
Joseph Wat Chine
November 24, 2015

From: Joseph Wath Chine

To: President and Members of United Nations Security Council

CC: Ban Ki-Moon

Good evening to everyone in charge,

I am Joseph Wath Chine. I live in Section Two of Boukankare County, located in the Central Department. I became a victim of cholera on December 30, 2011, around 8:00 at night. At that time I had vomiting and diarrhea. According to all the investigations that were conducted on cholera, it was Nepalese soldiers (MINUSTAH) who dumped feces in the Artibonite River.

I am asking Ban Ki-Moon and the United Nations Security Council to help me find justice and compensation.

Joseph Wath Chine

Cc: de facto Prime Minister Evans Paul
CC: Ban Ki-Moon, Secretary General of the United Nations
Boukan-Kare le 30/11/2015

Dr. Gene Elia

Zòn chimewo, 2013 sekson Boukan-Kare. Yi idantifye nan nimpò 06-07-99-1935-12-00010

A. Prézidan ak manm konsey sektivite nasjon zini.

Bonjour ak tout Responsab nasyon zini yo, Gene Elia so te yon Kômesant, li te gen 7pitit, se limonn ki manman ak papa jou nou.

Nan lani 2010, li sòti zann, li fè manje pou nou man swaver a, li jw an Kolera a, miden 2te ak tam, limour.


Jou en jou. Dedomaje nou san Sylan.

Map tann dedomajman an mèsi Syen pa Jean-clair Desir Pour Gene Elia
Boukan-kare, November 30, 2015

From: Gene Elia
Chimenwo zone, 2nd Section of Boukan-Kare
Identified by number: 06-07-99-1935-12-00010

To: President and Members of United Nations Security Council

Good morning to everyone in charge at the United Nations. Gene Elia was a vendor who had 7 children. She alone was their mother and father.

In 2010, on her way back from selling, she cooked for us. That same night she got cholera and in less than 8 hours she died. Since then, we have been climbing a mountain of issues. MINUSTAH came to destroy our lives with cholera. I failed to see a profound reason for which MINSUTAH came to this country. United Nations, if you truly respect people, you must compensate us for the loss of our mother, who died a young woman. We were plunged in misery. Also, the soldiers continued their distribution of cholera in the country even more.

I am waiting for compensation. Thank you.

Signed: Jean-Clair Désir on behalf of Gene Elia

Cc: Ban Ki-Moon, UN Secretary-General
Evans Paul, Prime Minister of Haiti
Sodo / Le 06/12/2015

Soti: Darius - ydanise
Pou: Prezidan ak manm konsey securite masyonizin.
Objet: Demann jistis ak dedomajman.

Ekseanks,

Mwen salye w man mon peyi m
et an mi ap felisite w pau travaay kew te je etat
sa w pral kontinye te piplis twa kar pou ede
Viktim Колera yo. Jwenm jistis ak dedomajman,
dapre liwa peji m ak pak entenational dw a-
moun.

Yo rele m Darius - y danise. Mwen gen 43 anse.
Mwen abite man la kalite bauri premi ekspzon a-
Kano konin Sodo.

Mwen gen yo paran ki te rele Vaicilet-Darius.
Li te gen yo epidemik Kolera ki te tombe sau man om de
Gen. 2012. Mwen te menominale man sant santite-
tot m an Kolera Sodo anba anpi Kolera.

Vant femal, houmisman/seyare, Malyre dipo
mou yo te akle! Li arive (DCD) monn apri ki te ge-
pitit man darie a kap jase mize, yo pak ale de Kol.

Mi ap mande man pau man e de om Jwenm Jistis miwe.
byemviti akélemandomé, Mèdi pau konpreansyon
ou ri pau étansyon nou ke bondye beni an abon lans

Darius ydanis
K.K: Mèsyè Bann ki maon/ Sekretè General /
Kondy se kiri te masjon zini.

K.K: Mèsyè Evans Paul/ premye minis/ Defakto
Republik d'Arti.
TRANSLATION

Saut d’Eau, 4 December 2015

From: Darius Ydanice

To: President and Members of the United Nations Security Council

Re: Demand for Justice and Compensation for the Victims of Cholera

Excellencies,

I greet you in the name of my country and I congratulate you for the work that you have done and that you will continue to do more always to help the victims of cholera to obtain justice and compensation, in accordance with the laws of my country and international human rights law.

I am Darius Ydanis. I am 48 years old. I live in the Bauri neighborhood of the first Section of Rikano in the commune of Saut d’Eau.

I had a relative named Vaicilet Darius. He had cholera and died in June 2012. I myself took him to the health center in Saut d’Eau for the treatment of cholera while he suffered greatly. He had great stomach pains, vomiting, diarrhea, and despite the support I gave him, he died. He left 8 children to live in the street and they are enduring great misery. They cannot go to school.

I am asking you to help me so that they can find justice, welfare, and compensation. Thank you for your understanding and attention. May God bless you in abundance.

Darius Ydanis

cc: Ban Ki Moon, Secretary General of the United Nations

Mr. Evans Paul, Prime Minister, de facto, of the Republic of Haiti
Samedi 21 Novembre 2015

A: Prezidan e ounm Konsey Sevirite Nasyon li
obje: Deman Jistis ak reparasyon

Prezidan,

se avèk anpil tristes map ekri, li yon fèv sonje
ke dwa moun se yon bagay tout moun dwe respete
kelke swa mak fabriks liy

Mwen rele viengomène ulitse. Mwen rete dalon Komin
tomazo. Nan dat ki te 3 Mai 2011. Mwen te atrape yon
maladi brid soukou. Mwen te gen aljase e Vomisman moun
Pat ka kanpe yo te Kouri potem hopital, yo te mete yon
Kouche sou yon Kabann an bwa ki gen twa poum
ka twalet yo te bann ap pi sewon. Apres se
jou yo te voyem laka li mwen. Depi li saa
mwen pa santum alèz nan Kouraj mwen
li Kite' yo la fièv nan Kom ak yon
maltet e soulay mwen Konvalasan. tandiski
mwen gen jannm poum fran Sulen pon elle
mwen fa kapab itil tet mwen. Mwen apwa
se Ministèra ki pote Maladisaa nan peyi a-
Nan sans saa. Mwen mande prezidan Konsey
Haisyon moun pou dedomaje li mèn jistis ak
Reparasyon ak te fòt Akolit li yo.
Mwen swete Konsey Sékimite Nasjon mi an akède
yon enfòms Kapital ok demanm an an
yant an ke viktim

Me fe Salisyon

Viergeme a li a

K. Banki Mem. Sekrete General Nasjon mi
Evans Paul Premièr Ministre de la Republique d'Haïti
TRANSLATION

Tomazo, 21 November 2015

Name: Viengeméne Ulisse
To: President and Members of the Security Council of the United Nations
RE: Demand Justice and Reparations

President,

It is with great sadness that I write you this letter to remind you that human rights are something that all people must respect no matter how powerful you are.

My name is Viengeméne Ulisse. I live near Thomasseau commune. On May 3, 2011 I suddenly fell ill. I had diarrhea and vomiting; I couldn’t stand. They hurriedly brought me to the hospital. They laid me down on a wooden bed with a hole for me to use the toilet. They gave me lots of fluids. Eight days later, they sent me home. Ever since that day, I haven’t felt the same. [The disease] left a fever in my body and a headache and I am still recuperating. Meanwhile, I have family to take care of so I can’t take care of myself. I learned that it was MINUSTAH that brought this disease to my country. In this sense, I ask the president of the United Nations and all of its allies to compensate us and bring justice and reparations.

I hope that the United Nations Security Council grants the upmost importance to my demands as a victim.

Best regards,
Viengeméne Ulisse

CC:
Ban Ki-Moon: Secretary General of the United Nations
Evans Paul: Prime Minister of the Republic of Haiti
Boukan-kare le 30/11/2015

Sr. Bénir Jean-clair

Zòn chimodo Zez seksyon Boukan-kare.
Identifik aye nan nimedo sa-a 06-07-97 1987 12 0000 1

A : Prezidan ak m'am Konsey sektirite nasjon zini

Prezidan ak m'am Konsey sektirite nasjon zini an, ak tout lot Responsab yo, mwen lese tòt mwen zodi.
Syèl la poum salye nou tre fò.

Mwen se yon jèn gason, nan lane 2010 kite pase-a, mwen te nan 3em ane nan famile syans agronomi, mammanm kite tout poul mwen, li tap jann cleran poli te ka fe editasyon mi, nanmanm ane 2010 la, mammanm Pran kolera, nan yon yon madi a ti zè nan sudave, li tonbe somi, dyare, mwen fe seri dòm poul, anjen pa mache. Li lèris a zè zan maten li moun, aprè anè man an, li jou aprè se te Elekson peyi dayiti ki te pou eli Joseph Michel Martelly ki m prezidan. Mwen mëm kom yon jèn kiste ede peyim, mte bay nomm kom mamn 3V=Bril de Sot, se koensa mëm te seti nan sant de Sot fè yo byen, tégen Solda Nepalè yo kite pran pòt yo tab seKiri ize Elekson an, poutan se Distribisyen Kolera yo te vin fè nan peyi-a. Yo kite yon kasble, annandan sant de Sot la. Tout Elekite yo te pè anfis yote, mwen mëm kite.
Pran poz gwónè, mi te pran klasa mete deyò, nan.

Éte detan Pita, mwen genan pran Kolera nan Sant Dèdot la. Awen lèse Sant la, mwen kouri ale lakay mwen te mèm riwe, somi Pirièt, ayaye, m'isoud, je m'irè lanse yo poten m'pa konnen, se 3 jou mwen fè nan se rwòm atèn mwen, wèm nan peyi dayiti. Maf mandle, prezidan ak mam

konsey sekvíte nasyon zini an, Resopansab solè Kolera nasyon zini an, ak prezidan Ameriken an Barakobama, m'è se yo ayisyen natif natal, m'è pako jann Swajage nan lòt peyi, se Ministra menm ki ambalè Kolera, nan

asyon, nan Bato, nan klasle pòtè banon, mwen mandle se pou tout mou ki konse ne yo. Dedomaj ete jalableman.

Prezidan ak mam mam konsey sekvíte nasyon zini, mwen konnen nap fè podomasion pou duda moun respekt. Pou tam ou sòre Kolera pou nou, ou padle dedomaja nou mechan.

Siyen po Bèsir Jean-claïr

Kopi konfòm ak Bang Kimoun, Ejè Edens Paul premye
mèn's dëfakto peyi dayiti.
TRANSLATION

Boukan-kare, November 30, 2015

From: Désir Jean-Clair
Chimenwo zone, 2nd Section of Boukan-Kare
Identified by number: 06-07-99-1981-12-00001

To: President and Members of United Nations Security Council

President, Members of United Nations Security Council and all other responsible, I lift my head to look at the sky so I may strongly salute you.

I am a young man. In the year 2010, I was a third year student at the University in Agronomy Sciences. My mother, who meant everything to me, was selling klerin to pay for my education. In the same 2010 year, my mother got cholera on a Tuesday at 11:00 at night. She started vomiting with diarrhea. I made oral rehydration for her, nothing worked. She died at 3:00 in the morning.

Four days after she was buried we had the elections in Haiti that elected Joseph Michel Martelly president. As a young man who wanted to help my country, I gave my name to become a member of the “BV” which is a Voting Center. That is how I went to the voting center to do well. Nepalese soldiers were there posturing as security for the elections, while they were distributing cholera to the country. They had left a Peacekeeper blue helmet inside the voting center. Everyone was afraid to go in the center to vote. Wanting to show that I was brave, I went in and removed the helmet. Two hours later, I had cholera in the voting center. I left the center and ran home. When I arrived, I was vomiting worst, diarrhea, couldn’t hear anything, blurry eyesight and was unconscious when carried off. I was given serum and hooked on IV for 3 days before I woke up to see where I was in Haiti.

I am saying to the President and Members of United Nations Security Council, the persons in charge of the soldiers linked to cholera in the United Nations, American President Barack Obama, that I am a native Haitian, who has never traveled to another country. It is MINUSTAH that boarded planes and boats in blue helmets and brought cholera to us. I am asking that all who are impacted are compensated appropriately.

President and Members of United Nations Security Council, I know you are promoting Human Rights and respect, in fact you are hiding cholera for us, you refused to compensate us; that is bad.

Signed: Desir Jean-Clair

Cc: Ban Ki-moon
Evans Paul, de facto Prime Minister
29 - M - 2015

À Prizidan Nanm Konsey Gwihite Nasyon Ini
Obje: Demann Jistis ak reparasyon.

Prizidan

Se ak akil chajen mwen skirò let sa a l fevè.
Bonjè ka, dwa moun se yon dwa tout moun dwa
Respekte Keliseswa mak Fabric Leta.

Ron mwen se Gerard St Fleur mwen fete Terre Rouze
Man twa mas anlè 2012 yon maladi anbre sou mwen
Fanjò yo sèklin 31 kò lo lay nan mwen maf yo
Maf vini an se problem m pa konn ki sen jod fle
Mwen la gen hôpitale lem ki m rezi hôpitale lepi e se foto kon
Dokte mètè m nan se won mwen fat gen maladi sa a
Yon leyi a se ministè yo ki feto! Ban nou n kap gen leta
Kap defann nou, malgi se si yon plan ministè yo ki kòka
Nan dlo maf sevi la fap gen Maladi saa moun se pastè yo
En respete yo yon sevi ase hou pa maf sey yo jòk oun
Kout nan dezon sa yo maf mante jistis ak reparasyon.

Hép salutations

Gerard St Fleur.

XK. Bonk ak
Secretè General Nasyon Ini

Évans Paul
Premye ministèp dayiti.
November 29, 2015

To: UN Security Council President and Members

Re: Demand Justice and Reparation

Dear Council President:

It is with great sadness that I am writing this letter. It is an opportunity to remind you that human rights should be respected no matter which country one is from.

My name is Gerard St Fleur. I live in Pierre Rouge. In March 2012, a disease hit me like a hurricane. At three in the morning, I had diarrhea and started to vomit. I was so ill; I did not know which saint to pray to. There was no hospital nearby. When I finally got to a hospital in Port-au-Prince, doctors gave me fluids through an IV.

This disease was not present in Haiti. It is MINUSTAH that imported it. Our government is not defending us. If the peacekeepers from MINUSTAH did not contaminate our water supply with fecal matter, I never would have been infected with this disease. The MINUSTAH peacekeepers do not respect us and treat us worse than animals. For at least these reasons, I am asking for justice and reparation.

Best regards,
Gerard St Fleur
Victim

CC Ban Ki-Moon, UN Secretary-General
Evans Paul, Prime Minister of Haiti
Sodo, le 26 Novanm 2015

Pou : Prizidan ak manm Konsèy Sekirè Nasyon

Mesye/ Madam,

Mwen salege w ansanm ak tout ekip
w ap diije a pandan m ap mande w atanyon,
w pandan w ap li korespondans mwen an.

Mwen rele Antoine Andremise, idanite fe
man Nimeva; 06.06.99.1975 - CV. 000161, demere e domisyè
man lokalite Hotte E me, seksyon Kominal Rivye Kan, Komin Sodo, Departman Sant (Plato Santial). Setinm,
mwen pat gen maladi Kolera, men mwen gen
spitit mwen ki rele Jean Baptiste Valancia, li
gen 8 lane, li te gen maladi pwazyon Kolera a
man miwa-Octob 2010. Li te sou, fri anpil ak Sen,
Tom pa yo: vant fe mal, dyace ak wominman.
Mwen te ale man Sant tretman Kolera man
vil, Sodo ak li Kote I te frase 3 joun Kon Kaban,
L'pitul. Nan d'Kazyon yo, mwen te depense kon
Kab l'af. Transpò ak novite por m te ka jwen
moun aj moun piti mwen an, gwa ak bon diye.
e sewòm ki yo te bali, pitit te rinj gwenn.
Yon soulayman, men maladò si la ki te nan li mal tet, pjèv ak yon defòmasyon man jann li yo.

Prizidan, mwen espere ou menm ak manm konsey sekrète a paal fe diljan pou eden gwenn jistis ak dedomajman pastè Peyi nou pat gen kolona anvòn se solde N èpalè MINUSTHA ki pote kolona banon.

Antoine Androm'so

K K : Mr Ban Ki-moon, Sekretè Jeneral Nasyon Zini

K K : Mr Evans Paul, premye Minis defòkt.
Republik Dagiti
The President and Members of the Security Council
The United Nations
New York, New York 10017

Dear Sir or Madam:

I greet you and the members of your staff. I ask that you please give my letter your utmost attention.

My name is Antoine Andremise. My identification number is 06-06-1975-04-00061. I live in the village Hatte Eme, the section called Caneau River, in the Commune of Saut d’Eau of the Central Plateau Department of Haiti. While I was not struck with cholera, my eight-year-old child, Valancia Jean Baptiste, came down with poisonous cholera in October of 2010. She suffered greatly with a stomachache, diarrhea, and vomiting. I took her to a cholera treatment center in the town of Saut d’Eau where she spent three days. During this time I spent a good deal of money on transportation and food for the comfort of my child. Thanks to God and to the medicine she was given, she found some relief. However this illness left her with a headache, fever and a deformity in her legs.

Mr. President, I hope that you and the members of the Security Council will use your diligence to help us receive justice and compensation because our country had no cholera before the Nepalese soldiers of MINUSTAH (United Nations Stabilization Mission in Haiti) brought it to our country.

Sincerely yours,

Antoine Andremise

Cc: Mr. Ban Ki-Moon, Secretary General of the United Nations
Cc: Mr. Evans Paul, De Facto Prime Minister of the Republic of Haiti
2015

Soti: Sainturne Julene

Pou: presidan ak manb konsey sekrite orasyon

Front: Demanda Jistis ak dedomadosman

Ex Aelans

Yo relem Sainturne Julene, ou men rete man

Fasekye sekyon ridye kante komun Sodo.

Ou men Salye nou man Jezi ki ri awo man siel

la. Ou men idant siye man mibel

01 01 99 - 198 9-05 - 008 82 ou men gen 27

laine, Febrye 2012. Ou mbel te gen kolera

mule santi snt gè omal Jonism an aye

kò Kraze e ou men te gen g mula ansemt

ou men te an danje anpil mabi ou men te koun.

prete yon moto yote men on man sant sante

omibale byen di paske. te bandanje. Lem

ri li de dorite yon metam man ze mibou mu en

te pase 6 yon man sant sante a aprè sa

Bon yon je m'ze timoun an byen a aprè yote

yen relace men la kay mibel de ple sa a

mibel rete a yon zelbo

maph mande dedomadosman ou men ak jistis

Me

Sainturne Julene
K. K. Banm ki moun sekrète general nan sekrète
Kok Mesge Evass Paul premiè minist
Departo sepklik ayiti
TRANSLATION

Saut D’Eau, November 24, 2015

From : Saintume Julienne

To : President and Members of the United Nations Security Council

Subject : Asking for Justice and Compensation

Excellency,

My name is Saintume Julienne. I live in Grospye, section of Cano Riven, commune of Saut D’Eau. I salute you in the name of Jesus in heaven. My ID number is 01 01 99-1989-25 00082. I am 27 years old. In February 2012, I had cholera. I had diarrhea, vomiting, aches all over and I was 8 months pregnant. I was in danger and my husband had to borrow a motorcycle to take me to the hospital in Mirebalais. When I got there the doctor put me on I.V treatment. I spent 6 days at the hospital and later, with the grace of God, I gave birth. But from that moment on, I suffered from weakness and feel weaker every day. Please help me find justice and compensation.

Thank You.

Saintume Julienne

Cc : Ban Ki-Moon, Secretary, Members of Security Council

Cc : Evans Paul, Prime Minister of the Republic of Haiti
Groupe M. Viktim Kolera Lachapèl
(GVIKLA)
# 2 Matirena, Lachapèl, Depament Latibonit, Ayiti (WI)
Tels:(+509) 3855-3171 / 3855-3149 / 3626-5298
E-mail: gviklaoktob2010@gmail.com

Meryan 25 Novembre 2015

Mezmèn
Noël
Laïka

Pou prèzidan men, e manm-konsèy sekvèt
Nasyonzini.

Mwen mèn meryan Noël kolera sa pran moun jaden
distans pou yopòtèm so tin nan jaden yon paum
vini lakay mwen telman yon je byen nan telman
mèn te devlopozé. Se Bou kabann yo pran pou hopital
le yo riwe ko te kigen makin fannmin te frate
yon makin pou 2500 gouds pou te transportèm
hopital. Mwen de panse 700 gouds pou dlo 3000 gouds
pou medikaman e 2000 gouds pou moun ki te ovek
mwen, paum te ri sovè mwen te pran 10 sewòm
vènt e 25 sewòm oral, pa sou mwen te fe 14 jou
nan sewòm, aprè sa se ake ampli prekòsyon ki te
mwen pat mauri, pounèz sa a
mwen mande fistes ak reparasyon pou tout viktim
tem kolera yo

Siyen. Meryan Noël

CC Bal ki moun sevètè fèrawler Nasyonzini
k.k: Evans paul premye mins de faixto
TRANSLATION

La Croix, Wednesday, November 25, 2015

From: Meritan Noël

For: President, and members of the United Nations Security Council

Greetings to everyone in charge at the United Nations,

I, Meritan Noël, was struck by cholera in the fields, where I work. In the time it took for them to bring me from the garden to my house, I was so sick with violent cases of vomiting and so much diarrhea that I passed out. They finally brought me to the hospital on a bed. When I arrived to the hospital, they had a car that my family had to rent for 2500 gourdes (44 USD) to transport me to the hospital. I spent 700 gourdes (12 USD) on water, 3000 gourdes (53 USD) for medication and 2000 gourdes (35 USD) for the people who were with me. In order to live, I had to take 10 intravenous serums and 25 oral serums; I spent a total of 14 days in treatment. I was very lucky that I did not die. Because of this, I ask for justice and reparations for all of the cholera victims.

Signed,

Meritan Noël

CC. Ban Ki moon, United Nations Secretary General

CC. Evans Paul, De Facto Prime Minister
Soti: DÉCÉNAT FORTILIA
pou: PRÉZIDAN ak manm konséyèserite
Nasyon zini
objè: Deman jistis ak dekonajman

PRÉZIDAN,
Mwen salye e m felisite w pou ben trava-
vay sa, ak gwo angajman ou jman par
vedem dòtè nan pòvretè.

Mwen rele DÉCÉNAT FORTILIA. Mwen gen
62 lane idèntifie nan nivò 06-06-299-
1953-02-00 004 mwen abite nan lokalite
Dibison seksyon kominal lasèl komi kòd
mwen te gen maladie Kolera nan dat ki
te 10 jannye 2011 mwen te soumò anpil
li te bonm dyane/romisman, yo te kouni
touswit nan hopital mibaka avèm, nan
sant tretman Kolera, yo te bon mwen anpil
servòm mwen te pase 4 Jou hopital la
aprè sa mwen vin jwenn solisyon.
Prézidan, Mwen kontakte sou kolaborasyon konséy sekririte nasyon zini ki m nan anpilman e ki respecte dwa an dipyte moun ki te soufri ak zwo sentom saa nan peyi dayiti.
Mwen mande ak tout manm konséy sekririte a pou an eden jwen sistis ak dekomajman, mwen di w.

Messi davans.

DE Conseil Fortilia
Victim Kolone

K. K. : Bann Ki moun, sekririte general konséy sekririte nasyon zini

H. K. : Mr. Evans Paul, premier Minis Depaqto Republik Dayiti
From: Decenat Fontilia  
To: President and Council Members of United Nation Security Council  
Subject: Asking for justice and compensation  

Excellency:  

I salute you and thank you for the great job you will be doing in taking care of our cases. I hope you will help us get out of the state of poverty this has put us victims.

My name is Decenat Fontilia. I am 62 years old. My ID number is 06-06-991953-02-00004. I live in the section of Dibison communal section Lasèl commune of Saut D’Eau. I had cholera on January 10, 2011. I was very sick with diarrhea and vomiting. They took me to the Mirebalais hospital real fast as I was dying. But the good doctors saved me. I spent 4 days at the hospital and then I went home.

President, I am depending on your collaboration and the Security Council to really commit yourselves to give us all the respect and give us back our dignity with this disease that has made so many of us suffer here in Haiti. To all I am begging you to give us justice and compensation as is our right.

Thank you in advance,

Decenat Fontilia  
Victim of cholera

Cc: Ban Ki Moon, General Secretary Security Council United Nation  
Cc: Mr. Evans Paul, Prime Minister Republic of Haiti
Sôdô 4 Desannm 2013

Pou: Prizidan ak manm konsey sekin'ite nasyon'în
Objè: Demann pou dedomèjman Viktim Koler

Mwen se Lauricia DELVA, mwen rete nan depat
man sant komin sôdô, seksyon komina l kôr
madedra komin; bitasyon Ritou idantifikay nan
numevo : 06-06-99-1925-12-00010 Setifye Kôm Viktim
Koleram man mwa dawò 2011.

Mwen te jwenn swen nan lôpital et sôdô, mwen te jwenn te top viv anité neske m te anba guvo dekonsosyon, mwen te depa
se oupil lajôm deplè se a tout eskwam fèn;
man sans se a map mwen. Tistò ak dedomèj
man pou guvo kokmenn. Chenn sibè sote minute
le fem sibè, Kôm Sendwom le kito nan ak yon tèt
fènal, mwen pa kôn sigen nan mèn
confwènt mèn.

KK: Mesye Bann Kimoun sekrétè jeneral nasyon tinè.
KK: Mesye Evans Paul premye minis dépakè Republik d' Ayiti.
Saut d’Eau, 4 December 2015

For: President, United Nations Security Council

Re: Demand for Damages for the Victims of Cholera

I am Lauricia DELV. I remain with the Health Department for the 3rd Section of the Commune of Saut d’Eau, residence Ritou, identified by number 06-06-99-1925-12-00010, certified as a victim of cholera in the month of October 2011.

I went to get help in the Saut d’Eau hospital cholera treatment center. I didn’t think I was going to live anymore because my body broke down, and I have spent a lot of money since then until my hope ended. For this I am asking for justice and damages for the great abuses the MINUSTAH soldiers made me suffer, and for this syndrome and my headache to be taken away.

I can’t sign, so I leave my fingerprint.

[Fingerprint]

cc: Ban Ki Moon, Secretary General of the United Nations

Mr. Evans Paul, Prime Minister, de facto, of the Republic of Haiti
Sólo/Le 06/12/2015.

Soti: Dorvil Kalos, paran Mardide Narilus.
Pou: Pravitad ak man m se kisite masyonizm, obyé, Deman n jistè ak dedomajman.

Ek Planm

Mwen salye W man mon peyzm / etan m ap-felisite W pau travay ne W ti / étan sa w pral konte mye ti pou e de yezitim kalera yo / je wenn, jistè ak dedomaj, d'opre lwa peyzm ak kar entenany, man dila moun.
Yo rele m Dorvil Kalos, mwen gen 6 anè.
Mwen akite man lokalitye gris pe zi nomou Sodo.
Mwen te gen maladi kalera man mwo febrier 2011.
Yo te menen m man Sant trëtman kalera Sodo.
Anba ampil sauprans: Vamb fe mal/ Vonsman, dyare, malade/ rolera sa a te moni pau Temen men m man pezi dan chop. Men gris an sipò mis yo. Bon ap de yòm saulage / Men livit em ak yon feble.
Mop mandon de moun pau moun e de jwen m jistè.
Mou venz Viz vèz ak dedomajman.
H.K.: Medye Oam Kif moon / Sekrete General
Konsye Semirte maszon Zioni

H.K.: Medye Evans Paul / Pereye munis depart
Republik drayte.
December 6th, 2015, Saut D’Eau

From: Dorvil, Kalos (Parent: Mariclide Narilus)
For: The United Nations President and Security Council
Subject: Demanding justice and compensation

Your Excellency,

I greet you on behalf of my country and I am congratulating you for the work that you do, and that you will continue to do, to help the cholera victims receive justice and compensation according to my country’s law and according to international law for human rights.

They call me Dorvil Kalas. I am six years old. I live in the greater community of Saut D’Eau. I was sick with cholera in February 2011. They took me to the Saut D’Eau cholera treatment center as I was suffering greatly: I had a stomachache, vomiting, and diarrhea. This illness they call cholera came to take me to the “Peyi san chapo”¹. But thanks to the support of the nurses, God relieved me, but he left me a little weak.

I am asking you to help us receive justice very quickly along with compensation.

Cc: The men and women who are responsible for the United Nations Security Council.
Cc: Mister Evans Paul, Prime Minister of the Republic of Haiti.

¹ “Peyi san chapo” is literally translated into “country without hat”. It is an expression to mean that the person will die, go underground.
Boukan-kare, November 30, 2015

From: Désir Jean-Clair  
Chimenwo zone, 2nd Section of Boukan-Kare  
Identified by number: 06-07-99-1981-12-00001

To: President and Members of United Nations Security Council

President, Members of United Nations Security Council and all other responsible, I lift my head to look at the sky so I may strongly salute you.

I am a young man. In the year 2010, I was a third year student at the University in Agronomy Sciences. My mother, who meant everything to me, was selling klerin to pay for my education. In the same 2010 year, my mother got cholera on a Tuesday at 11:00 at night. She started vomiting with diarrhea. I made oral rehydration for her, nothing worked. She died at 3:00 in the morning.

Four days after she was buried we had the elections in Haiti that elected Joseph Michel Martelly president. As a young man who wanted to help my country, I gave my name to become a member of the “BV” which is a Voting Center. That is how I went to the voting center to do well. Nepalese soldiers were there posturing as security for the elections, while they were distributing cholera to the country. They had left a Peacekeeper blue helmet inside the voting center. Everyone was afraid to go in the center to vote. Wanting to show that I was brave, I went in and removed the helmet. Two hours later, I had cholera in the voting center. I left the center and ran home. When I arrived, I was vomiting worst, diarrhea, couldn’t hear anything, blurry eyesight and was unconscious when carried off. I was given serum and hooked on IV for 3 days before I woke up to see where I was in Haiti.

I am saying to the President and Members of United Nations Security Council, the persons in charge of the soldiers linked to cholera in the United Nations, American President Barack Obama, that I am a native Haitian, who has never traveled to another country. It is MINUSTAH that boarded planes and boats in blue helmets and brought cholera to us. I am asking that all who are impacted are compensated appropriately.

President and Members of United Nations Security Council, I know you are promoting Human Rights and respect, in fact you are hiding cholera for us, you refused to compensate us; that is bad.

Signed: Desir Jean-Clair

Cc: Ban Ki-moon  
Evans Paul, de facto Prime Minister
Dimanche, 28 Novembre

soti: Dumas Arnel
zoni: Deglas

Bou: Brezidan e manm konsey sektirite

obje: Demann reparasyon pou tout victim kolera yo

Brezidan miden byen kontan pou m etni w le tay a e se man menm okazyon sa a miden salye di man non Bondye ki vivan an miden sele Dumas Arnel miden geyen 46 lane miden nete Deglas miden se yon man moun ki te geyen maladi kolera ministe te pote vini nan peyi dayiti a le maladi sa a te pran m li te (fel) fe m vomi anpil epi dyace anpil yo te brom anpil sevon oral avèt anpil sevon enn le m te rive hopital Lachapèl miden pat santi m byen tou bon e se madam miden ki t'ap soutri m e se machin madam miden te frete pou mennen m hopital la
Pou se minis' ki te fè m gen maladi kolera a m'ap mende pou minis' nan responsabiliite l anive mulen e anvè tout viktim kolera yo.

Siyen Tamar Osmel
CC: Ban Ki-moon sekréti f'eneral Kursonzi
K. Evans Paul Pranje minis Defakito
Sôti: Laroche Ismond
Zòn: Dégas
Pou: Prèsidan e mam am Konèsè Sékitye nasyenmòni
Obye: Demosann reparasyon pon viktim yo

Prèsidan muse mwen kontèm byen ba parimòtè kòm se nanmewon òkrasyon sa a mwen salbe yo.
Houèn te le Laroche Ismond muse 35 ans défi maf ou... Mwen se your nan moun ki gen viktim a la maladi sa a pronm li te vin ak yon gwo akrye don moun tantion dis anfòm.
Epi, mwen te gen yon pase te mal toutonit yo te kontèn lòpital twot. Mwen te pran ampièl savon e mwen pe anpil jou lòpital la.

Je kontèt sa: moun mante joministè lòm na reparasyon avèk justis!

Sipèn Laroche
Ismond

CC: Ban ki moun, prèse foudar prèse sa ferjé
Kèm: Evans Paul Prèmje moun där soufòto
Sunday, November 29th, 2015
From: Dumas Osnel
Deglasi, Haiti
To: The President and the members of the United Nations Security Council
Objective: Request for reparations for all the victims of Cholera

Mr. President,

I am very happy to write you this letter, and in this same occasion I greet you in the name of God who lives on within me. My name is Dumas Osnel, I am 46 years old and I live in Deglasi, Haiti. I am one of the people who got Cholera after it was brought to Haiti by MINISTAH. When I was struck with Cholera I vomited profusely and it gave me severe diarrhea. When I arrived at the hospital in Lachapèl I felt terrible. They gave me a lot of oral serum and a lot of intravenous serum. My wife kept me alive, and it was her car that I borrowed to get myself to the hospital.

Because it was MINISTAH that caused me to get Cholera, I am hereby asking that MINISTAH take their responsibility with respect to me and with respect to all the victims of Cholera.

Dumas Osnel

CC: Ban Ki Moon, Secretary General for the United Nations
CC: Evans Paul, de facto Prime Minister
Saturday, November 28th, 2015
From: Laroche Ismond Deglasi, Haiti
To: The President and the members of the United Nations Security Council
Objective: Request of reparations for the victims of Cholera

Mr. President I bow very low in writing you, and it’s in this same occasion that I greet you. My name is Laroche Ismond. I am 35 years old. I am one of the people who got Cholera. When I fell ill I had severe diarrhea, with bowel movements like rice water and I had a stomachache. Quickly they took me to hospital in Vèrèt. I took a lot of serum and I spent a lot of time in the hospital.

It’s because of this I’m hereby asking for MINISTA to give me reparations and justice.

Laroche Ismond

CC: Ban Ki Moon, Secretary General for the United Nations
KK: Evans Paul, de facto Prime Minister
Soti: Joseph Yolande
Zòn: Deglasi
Objè: Demann ak reparasyon pou Viktim yo

Presid'an mwen kontan apil moun ekwiv e se yon okasyon tou moun prezante w salitsan mwen, Mwen rele Joseph Yolande mwen se moun nan komite ak, mwen se te yon nan moun ki te Viktim maladi Kolera, le maladi sa a te jann mwen te Komanse sa jou ayare lan pi ti yon konte fe moun menm ap tak to we mwen moun nan nan yo kontre lojital mibali a depi m fide se seri m ki te Van fe moye Konèsas.

Se poutet sa mep mande bon misito banm reparasyon ak fistis!

Siyen Yolande Joseph

CC: Ban ki moun. Secretoare general Nations unis
KK: Evans Paul Premier mwin de facte
From: Joseph Yolande
Deglasi, Haiti
Objective: Request for reparations for victims

Mr. President,

I am extremely happy to write you. This is also an occasion for me to present you with my salutation. My name is Joseph Yolande, and I am person from the community. I was one of the victims of Cholera. When I was hit with Cholera I had uncontrollable diarrhea and a stomachache that felt like it was killing me. At that moment they took me to the hospital in Mirbalè. The serum they gave me upon arriving at the hospital restored my wellbeing.

It’s for this reason that I’m herby requesting that MINISTAH provide me with reparations and justice.

Yolande Joseph

CC: Ban Ki Moon, Secretary General for the United Nations
CC: Evans Paul, de facto Prime Minister
Soti: Abraham Solange

Zin: Deglasè
Pou: President e moun Konsey sekrèt ak nasprimi
Objè: Deman ak reparasyon pou Víktim yo

President seyon jwa pou mwen pou m ekite
je se nan mwen okasyon sa a milè sa se sâlè.
Mwen rele Abraham Solange mwen gen 25 an
depis moun Víjl deglasè mwen je moun nan Víktim
maladi kolerè a.
Le maladi sa a te pran
mèn an te grai aprè April mèn te Bay aprè
apre, yo te menm moun konjek kapital mishali
maladi sa a kite yo nan pant te mal moun
mèn te-

pant sa map mende pou misinta banm
reparasyon ak jistis

Silèn Solange Abraham

CC: Ban sa moun sekrètary general Nations-unis
KK: Evans Paul Premye mènse de fakto
From: Abraham Solange
Deglasè, Haiti
To: The President and Members of the United Nations Security Council
Objective: Requests and reparations for victims

Mr. President,

It is a joy for me to write you and it’s in this same occasion that I greet you. My name is Abraham Solange I am 25 years old. Since living in Deglasè I have become one of the victims of Cholera. When I was struck with Cholera I was seriously ill. I was vomiting and it gave me a lot of diarrhea. They quickly took me to the hospital in Mirebalais. Since overcoming Cholera it has left me with a constant stomachache.

Because of this, I am hereby requesting that MINISTAH grant me reparations and justice.

Thank you,

Abraham Solange
CC: Ban Ki Moon Secretary General for the United Nations
CC: Evans Paul de facto Prime Minister
GWOPMAN VIKTIM KOLERA LACHAPÈL  
(GVIKLA) 
#2 Matiren, Lachapèl, Départman Latibonit, Ayiti (WI) 
Tels (+509) 3855-3171 / 3855-3149 / 3626-5298 
E-mail: gviklaoktob2010@gmail.com 

sòtè : François Elianna 
zòn : otavan 
Pou : Prèzidan e moun Konsèy seKarite Na-
syonzini 
obò : demann dedomajman pou tout viktim 
yo

Prèzidan mwen santè m kontan e mwen rejidi 
pou m ekri se lèt sa a san m pa bliye gwo 
sèfò w ap fè pou fe respèkte dila moun 
mwen se goun nan moun ki te gen kolera 
ministra te ling populasyon ayisyen an mwen 
reke François Elianna mwen se te otavan e 
m identifike nan limite 23 05-03-99- 
1950-03-00004 le kolera sa a te Fran 
m mwen pa t konn pyès moun e mwen te 
moun epi Bondye nevini m sa a te pas a m 
se yon zote sye m mwen pèdi le maladi 
sa a te Fran m mwen te vire lòpitè la e 
m pa t konn pyès moun m ap mande 
justis avek reparasyon pou mwen e pou
pou tout moun ki te viktim nan maladi
kolera sa a

Sigen

cc. Ban ki moon sekretè General Nasyon-zini

K.K. Evans Paul premye minis defakto
Sunday, November 23rd
From: François Elianna
Otavan, Haiti
To: The President and the members of the United Nations Security Council
Objective: Request for compensation for all victims

Mr. President,

I feel good about, and I rejoice in writing you this letter. I do so without forgetting the large efforts you are making to respect the rights of people. I am one of the victims of the Cholera that MINISTA gave to the Haitian population. My name is François Elianna and I live in Otovan. My identity number is 05-09-99-1950-03-00004. When I fell ill with Cholera I didn't know anyone. I felt like I had died and God brought me back to life. What happened was that I lost a toenail on my foot when I fell ill with Cholera. I arrived at the hospital and I didn't know anyone. I'm asking for justice and reparations for myself and for all people who are victims of Cholera.

Thank you,

Francois Elianna

CC: Ban Ki Moon, Secretary General for the United Nations
KK: Evans Paul, de facto Prime Minister
sòtè: Louis Saint Louisimènè
zan: antovan

Pou: prezidan l' mansion konsèy sekirite Nasyonan
objè: demann reparasyon pou viktima kolera yo

Prezidan mulen byen kontan pou m s alje w epi tout poum pale w koman yon maladi kolera ti vini pou detal la viv m mulen rele Louis Saint Louisimènè mulen nete antovan e m identifie man limed sa a: 05-08-99-1832-06-00052 mulen te gen kolera e kolera sa a te fatige antil pastre malen te gen yon gwo vant fe mal aprè sa a yon sèl dyase ak vonisman deple sa yon mulen te papa mè mulen pa mete anyen antò poa m mourè li mete sou kabann li mou poe m mennenm lòpitè lachapèl li m te vive lòpitè lòpitè la destètè te bonm 9 seulòm venm se aprè seulòm yo mulen te sante m mulen pa t tulò bi mal mèn le maladi sa a fin kite m li vité yon dollè anba tie fe
mal pou melen aprè sa a m'ap sa"lV
dokte avèt, anba ki fè m'ap la li pa
jann pase li touba ap fè m'ap mal nanpol
menm li fè m'ap m'ap avèt plishe sa mi-
minsta ki te bonm maladi sa a m'ap
mante jisti's avèt reparasyon

sigen

c.c. Ban ki moni sekrète gejerl nasyon-
zhini

Dr. K. Evans Paul Premye minis Delfakto
Sunday, November 29th, 2015
From: Louissant Louisimene
Otovan
To: The President and the members of the United Nations Security Council
Objective: Request of reparations for the victims of Cholera

Mr. President,

I am very happy to greet you and to also talk to you about how Cholera came to tear my life apart. My name is Louissant Louisimene, I live in Otovan and my identification number is 05-09-99-1882-06-00052. I had Cholera and it made me very tired because I had a very bad stomach ache. Afterward, severe diarrhea and vomiting were ruining me. When my father saw that I was on the verge of dying he put me on a bed and four people carried me the Lachapèl hospital. When I got to the hospital the doctor gave me an intravenous serum. After I received the serum I felt better. When I finally got over the sickness I was left with the pain of constant heartburn. I followed the doctor’s directions but the pain never passed and is still hurting, even at nigh. Given that it was MINISTAH that gave me Cholera, I am hereby requesting justice and reparations.

Thank you,

Louissant Louisimene

CC: Ban Ki Moon, Secretary General for the United Nations
KK: Evans Paul, de facto Prime Minister
Dimanche, 28 Novembre 15

soti: succes e Xanor
Zon: otovan
Pou: Prezidan e manm konsey selekti na

obje: demann jistis pou tout viktim kolera yo

Prezidan mwen salye ak man non Bondye ki fè syèl la avèk te a milen nele succes Xanor mwen nete otovan e m identifise m nan limenlo sa a: 05-03-39-1835-06-0006 mwen te gen kolera minista te potè vini nan peyi dayiti le Kolera sa a a te pean m pitit milen te vin pean m sou mòte pou m t'ale lopital Lachapel le m te rive lopital la dotè di li pa kapab fe anyen pou milen li voye m dechapél le m rive lopital la milen pa t konn si m anle epi si m ate dotè a prese mete sewòm nan buda m se te aprè plizye sewòm milen te vin konn mour epi se twa jou milen te fè lopital dechapél milen vin konnen ki kote
maladi sa a sōti m'ap mande pou mi-nisita yo fé kout ki kout pou yo fran responsabilitè yo pastre se yo menm menm ki te vini avèt maladi koleza sa a reparasyon ak jistis pou tout vitim koleza yo

sigen "s/duc"

c.c. Ban ki moun sekréto general wyyen-zini
K.K. Evans Paul Premye mini's défakto
From: Succes Exanor  
Zone: Otovan  
To: The President and members of the United Nations Security Council  
Re: To demand justice for all the victims of cholera  

President,  

I greet you in the name of God who made heaven and earth.  

My name is Succes Exanor. I live in Otovan, and my identification number is: 05-09-99-1935-06-00006. I had cholera. MINUSTAH brought cholera into the country of Haiti.  

When I became sick with cholera, my child came to take me on a motorcycle to the hospital in Lachapèl. When I arrived at the hospital, the doctor told me he could not do anything for me. He sent me to Dechapèl.  

When I arrived at the hospital, I did not know if I was up or down. The doctor hurried to put an IV in my arm. It was after several IVs that I recognized people and I was in the Dechapèl hospital for three days.  

I found out where this sickness was from. I am asking for MINUSTAH, whatever the cost, to take responsibility because it was they themselves who came with this cholera.  

Reparations and justice for all victims of cholera.

Signed,  

Exanor Succes  

Cc: Ban Ki-moon, Secretary General, United Nations  
Cc: Evans Paul, de facto Prime Minister
Dimanche, 29 Novembre 2015

Sôtè: André Andremène
Zòn: Otovran

Pou: Prizidan e manm konsèj sektirè Nasyon
zini

Objè: Dèmmann dedonajman pou tout viktim kolera yo

Prizidan mwen sant nan kontan pou m ètri
w ta melen te pralofite menm otrasyon sa a
pon salye d'ètan yon gason ki gen pula
melen rele andre andremène melen rete
otovran 8 m idantifite m nan linèl sa a:
05-03-99, 1879-11-0003 melen se yon
nan mèn ki te viktim maladi vèkila lè kolera sa a te pran m se moto mazi m
1 te frote pou mennen na lopital vièt
nan minvi lè m te rive lopital la defi te bonm 8 sefòn avan melen yon 8
1on sans melen melen te menm kòlè melen
pa t'ap chape melen t'ap moyi men se gras
avèk ampièl sefòn oral mara te bonm bulè
Epò li sa a mwen vin zantim nan. Nominal mwen pou rezon saase ministè. Ki ko nan mwen te gen maladi sa a m'ap mande fisti ak repasasyon sigen.

cc. Ban ki moun sekrètè General Vasyon zini

KK. Evans Paul Bènèye minis Defaktò
Sunday, November 29, 2015

From: Andre Andremene
Zone: Otovan
To: The President and members of the United Nations Security Council
Re: To demand compensation for all the victims of cholera

President:

I am happy to write you and take advantage of this occasion to salute you as a man of importance.

My name is Andre Andremene. I live in Otovan and my identification number if 09-99-1979-11-0003. I am one of the people who was a victim of cholera.

When I became sick with cholera, my husband hired a motorcycle to bring me to the hospital in Verrette. Around midnight when I arrived at the hospital, the doctor gave me 8 IVs before I came to my senses. I myself believe I would not have escaped, I would have died except for the many oral rehydration solutions husband gave me to drink. And then my health became normal.

It is because of MINUSTAH that I had this disease. I am asking for justice and reparation.

Signed,

Andre Andremene (her mark)

Cc: Ban Ki Moon, Secretary General, United Nations
Cc: Evans Paul, de facto Prime Minister